

МНОГОКОМПОНЕНТНЫЕ  
АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ  
**DIALOG JAZZ**

# J-1100-5

---

# J-1110-5

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

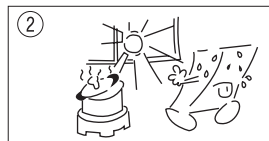
РЕКОМЕНДАЦИИ	1
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	2
ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА	3
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА	4
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	5
ПОДКЛЮЧЕНИЕ	6
РАСПОЛОЖЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	8
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	9
СПЕЦИФИКАЦИИ	10

## РЕКОМЕНДАЦИИ



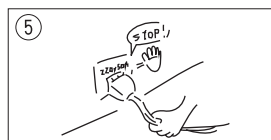
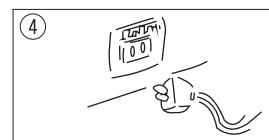
Чтобы не подвергнуться удару электрическим током не вскрывайте корпус сабвуфера. Все процедуры по диагностике и ремонту должны проводиться квалифицированными специалистами.

Не располагайте компоненты системы вблизи радиаторов отопительной системы и под прямыми лучами солнца.



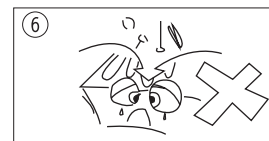
Не допускайте попадание влаги в корпус системы.

Полностью выключайте питание системы и вынимайте вилку из розетки, если система долгое время не используется.



При отключении вилки от розетки ни в коем случае не дергайте за сетевой шнур, тяните только за корпус вилки.

Не допускайте попадания предметов в корпус сабвуфера через технологические отверстия.



## СПЕЦИФИКАЦИИ

	J-1100-5	J-1110-5
ПИТАЮЩЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ	AC 230В/50Гц	AC 230В/50Гц
СООТНОШЕНИЕ СИГНАЛ/ШУМ	≥80 Дб	≥80 Дб
РАЗДЕЛЕНИЕ	≥45 Дб	≥45 Дб
<b>ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ</b>		
САБВУФЕР	60Вт RMS	60Вт RMS
ФРОНТАЛЬНЫЕ САТЕЛЛИТЫ	20Вт RMS	30Вт RMS
ТЫЛОВЫЕ САТЕЛЛИТЫ	20Вт RMS	20Вт RMS
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ САТЕЛЛИТ	30Вт RMS	30Вт RMS
<b>ВНУТРЕННЕЕ СОПРОТИВЛЕНИЕ</b>		
САБВУФЕР	6 Ом	6 Ом
ФРОНТАЛЬНЫЕ САТЕЛЛИТЫ	4 Ом	4 Ом
ТЫЛОВЫЕ САТЕЛЛИТЫ	4 Ом	4 Ом
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ САТЕЛЛИТ	4 Ом	4 Ом
<b>ДИАМЕТР ДИФФУЗОРА</b>		
САБВУФЕР	6,5"	6,5"
ФРОНТАЛЬНЫЕ САТЕЛЛИТЫ	3,5"+1"	3,5"+3,5"+1"
ТЫЛОВЫЕ САТЕЛЛИТЫ	3,5"+1"	3,5"+1"
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ САТЕЛЛИТ	3,5"+3,5"+1"	3,5"+3,5"+1"
<b>ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ (В*Ш*Г)</b>		
САБВУФЕР	380*220*300 мм	380*220*300 мм
ФРОНТАЛЬНЫЕ САТЕЛЛИТЫ	200*115*130 мм	330*115*130 мм
ТЫЛОВЫЕ САТЕЛЛИТЫ	200*115*130 мм	200*115*130 мм
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ САТЕЛЛИТ	115*330*130 мм	115*330*130 мм
<b>ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН</b>		
САБВУФЕР	20Гц-250Гц	20Гц-250Гц
САТЕЛЛИТЫ	180Гц-20КГц	180Гц-20КГц

## 5. Отключение звука

Кнопкой MUTE на пульте ДУ или лицевой панели сабвуфера Вы можете отключить звук всех компонент, а повторным нажатием вновь вернуть громкость воспроизведения к исходному уровню.

## 6. Сброс

Для сброса всех пользовательских настроек громкости и интенсивности ВЧ и НЧ Вы можете нажать кратковременно кнопку RESET на пульте ДУ или нажать и удерживать кнопку RESET на передней панели сабвуфера.

## 7. Режим 3D

Нажатие кнопки 3D на пульте ДУ или передней панели сабвуфера включает и выключает режим воспроизведения “трехмерный звук”.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

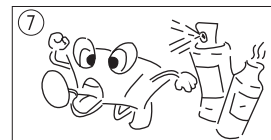
Если система функционирует некорректно обратитесь к следующей таблице.

Неисправность	Причина	Устранение
Нет звука в одном или нескольких громкоговорителях	1. Система не подключена к электрической сети 2. Соединяющий кабель не подключен к спутнику и/или сабвуферу 3. Не включен переключатель питания	1. Включите вилку в розетку 2. Проверьте подключение кабелей 3. Включите питания переключателем
Сильные искажения звука	Входной сигнал слишком большой мощности	Уменьшите громкость системы
Звукa нет ни в одном громкоговорителе	Система не подключена к источнику звука	Подключите систему сигнальным кабелем

Для каждого источника звука необходимо произвести предварительную калибровку уровня входного сигнала.

- ▶ Установите все регуляторы громкости системы в положения максимума.
- ▶ Увеличьте уровень входного сигнала источника звука (“Регулятор громкости” Windows для звуковой карты, громкость телевизора или DVD-проигрывателя) до появления искажений.
- ▶ Уменьшите уровень входного сигнала до величины, при которой искажения полностью пропадут.
- ▶ Впоследствии Вы можете регулировать уровень громкости органами управления акустической системы.

Некоторые источники сигнала могут обладать столь высокой мощностью, что при максимальном уровне громкости системы в динамиках будут слышны сильные искажения и громкий шум. В этом случае обязательно уменьшите громкость системы, чтобы не допустить повреждения динамиков.



Не используйте абразивные материалы и химические средства для чистки корпуса системы, это может испортить покрытие корпуса. Чистку проводите только с помощью мягкой сухой чистой материи.

Располагайте сабвуфер на некотором удалении от прочих устройств и предметов для обеспечения лучшей вентиляции и охлаждения электронных элементов.



## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Пожалуйста, распаковывайте изделие аккуратно и сохраните упаковку в течение гарантийного срока.

Комплект поставки включает в себя:

- сабвуфер - 1 шт.;
- фронтальные спутники - 2 шт.;
- тыловые спутники - 2 шт.;
- центральный спутник - 1 шт.;
- бухта с проводом для подключения спутников (40 м) - 1 шт.;
- кабель DIN - 6 RCA - 1 шт.;
- кабель DIN - 3 Jack stereo - 1 шт.;
- кабель 2 RCA - Jack stereo - 1 шт.;
- пульт дистанционного управления (пульт ДУ) - 1 шт.;
- батарейки для пульта ДУ - 2 шт.;
- упаковка - 1 шт.;
- инструкция по эксплуатации - 1 шт.

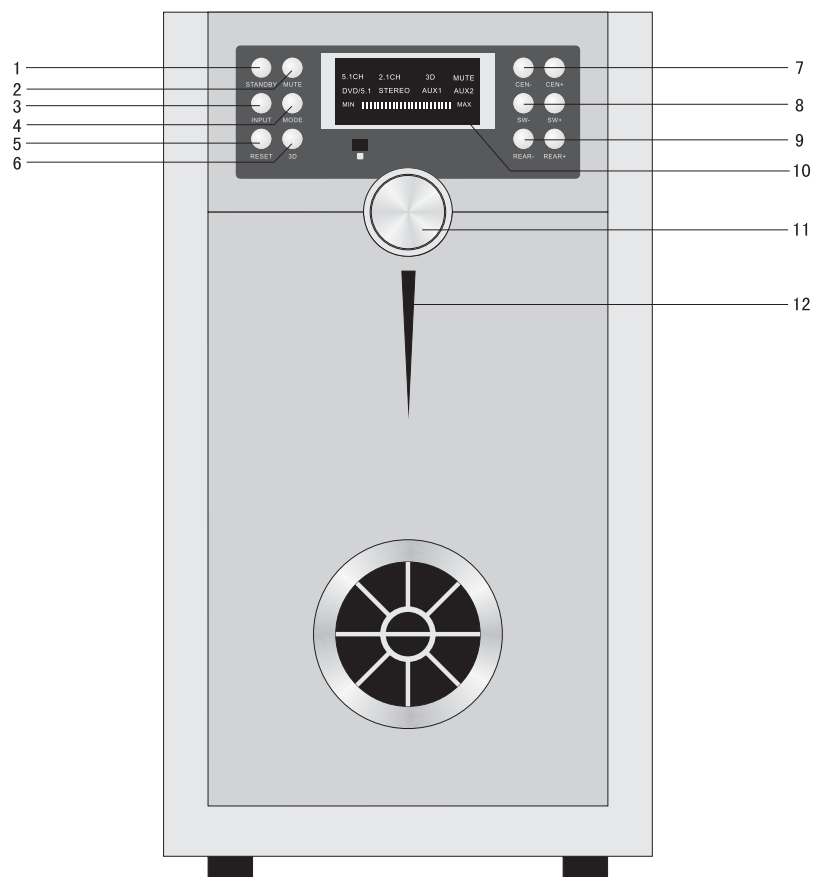
На задней панели каждого спутника расположена табличка с указанием по его подключению.

### **Установка батареек**

- ▶ Откройте отсек для батареек пульта ДУ.
- ▶ Установите в отсек две батарейки, соблюдая полярность.
- ▶ Закройте отсек для батареек.
- ▶ Максимальное расстояние до сабвуфера для корректной работы с пультом ДУ составляет семь метров, а максимальное отклонение тридцать градусов.

Замечание: если Вы долгое время не используете пульт ДУ, извлеките из него батарейки.

## ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА



1. Кнопка STANDBY (включение/выключение)
2. Кнопка MUTE (отключение звука)
3. Кнопка INPUT (выбор источника сигнала)
4. Кнопка MODE (выбор режима воспроизведения)
5. Кнопка RESET (сброс настроек)
6. Кнопка 3D (включение режима

- “объемный звук”)
7. Кнопки управления громкостью центрального канала
8. Кнопки управления громкостью сабвуфера
9. Кнопки управления громкостью тылового канала
10. Дисплей
11. Главный регулятор громкости
12. Индикатор включения

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 1. Включение/выключение

Подключите вилку сетевого шнура к розетке 220В/50Гц и установите переключатель на задней панели сабвуфера в положение ON/STANDBY. Система перейдет в состояние ожидания, индикатор питания загорится синим цветом, а дисплей останется выключенным. Нажмите кнопку STANDBY на сабвуфере или пульте ДУ. Система перейдет в рабочий режим и дисплей включит индикацию. Для возврата в режим ожидания вновь нажмите кнопку STANDBY, а для выключения установите переключатель на задней панели сабвуфера в положение OFF.

### 2. Выбор источника сигнала

Нажатием кнопки INPUT на передней панели сабвуфера или пульте ДУ Вы можете последовательно переключать источники сигнала между DVD/5.1, STEREO, AUX1 и AUX2, причем сигнал последних трех источников будет воспроизводиться в режиме стерео.

### 3. Выбор режима воспроизведения

При выбранном источнике сигнала STEREO, AUX1 или AUX2 Вы можете выбрать необходимый режим воспроизведения: 2.1 (стерео и сабвуфер) или 4.1 (псевдо-квадро и сабвуфер). Выбор режима с пульта ДУ производится нажатием соответствующей кнопки или нажатием кнопки MODE на передней панели сабвуфера.

### 4. Регулирование уровня громкости

Основной регулятор громкости находится на передней панели сабвуфера и продублирован на пульте ДУ кнопками MASTER VOL+ и MASTER VOL-. Для более точной настройки Вы можете использовать независимые регуляторы громкости для фронтальных сателлит (FRONT+ и FRONT- на пульте ДУ), тыловых сателлит (REAR+ и REAR- на передней панели сабвуфера), центрального (голосового) сателлита (CEN+ и CEN- на пульте и сабвуфере), сабвуфера (SW+ и SW- на пульте и сабвуфере). Кроме того Вы можете регулировать интенсивность воспроизведения ВЧ и НЧ кнопками TRE+, TRE- и BASS+, BASS- на пульте ДУ или передней панели сабвуфера, а также громкость тыловых сателлит кнопками SUR+ и SUR- на пульте ДУ. Основной регулятор громкости варьирует громкость в пределах от -80 дБ до 0 дБ, а остальные регуляторы в пределах от -7дБ до +7 дБ.

4. Подключите тыловой правый сателлит к разъемам RR+ и RR- на задней панели сабвуфера (проводом с полосой к красному разъему, а одноцветным проводом к черному разъему).

5. Подключите тыловой левый сателлит к разъемам RL+ и RR- на задней панели сабвуфера (проводом с полосой к красному разъему, а одноцветным проводом к черному разъему).

6. Подключите центральный сателлит к разъемам CEN+ и CEN- на задней панели сабвуфера (проводом с полосой к красному разъему, а одноцветным проводом к черному разъему).

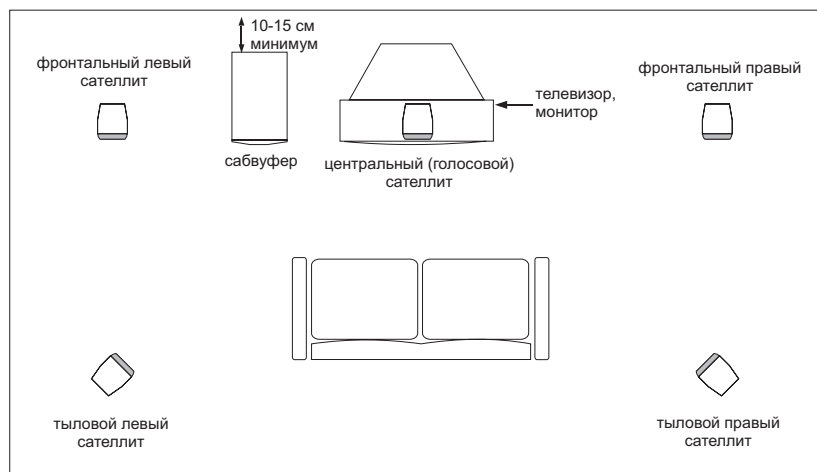
7. Убедитесь, что провода правильно подключены к клеммам "+" и "-". Не соблюдение полярности ведет к возникновению посторонних шумов при воспроизведении.

Для подключения к источнику сигнала 5.1 в зависимости от типа его разъемов воспользуйтесь кабелем DIN - 6 RCA или DIN - 3 Jack Stereo.

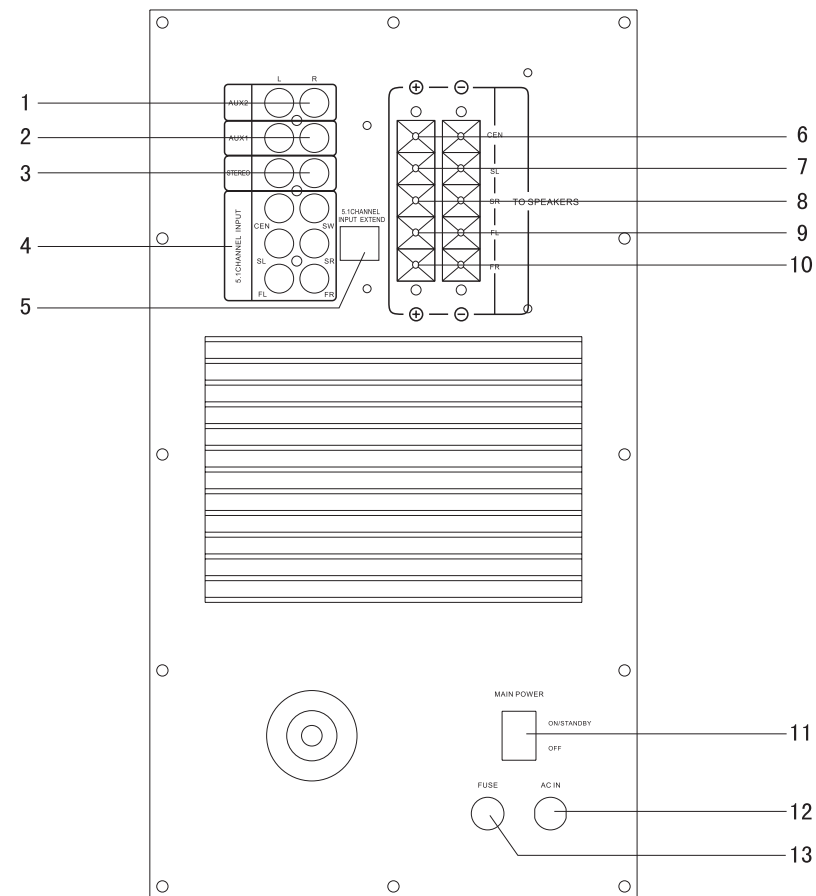
Для подключения к источнику стерео сигнала, используйте кабель 2 RCA - Jack Stereo или другой из комплекта устройства - источника стерео сигнала.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ

Подключите громкоговорители к DVD проигрывателю или иному воспроизводящему 5.1 устройству и, для получения наилучшего качества звукового окружения, расположите АС в соответствии и рисунком, приведенным ниже.



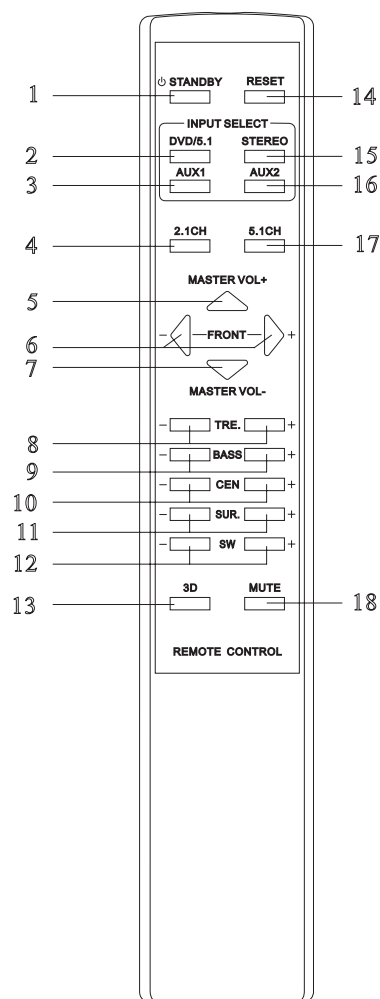
## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА



1. Вход AUX1
2. Вход AUX2
3. Вход STEREO
4. Вход DVD/5.1
5. Вход DVD/5.1 DIN
6. Выходы для центрального сателлита
7. Выходы для тылового левого сателлита

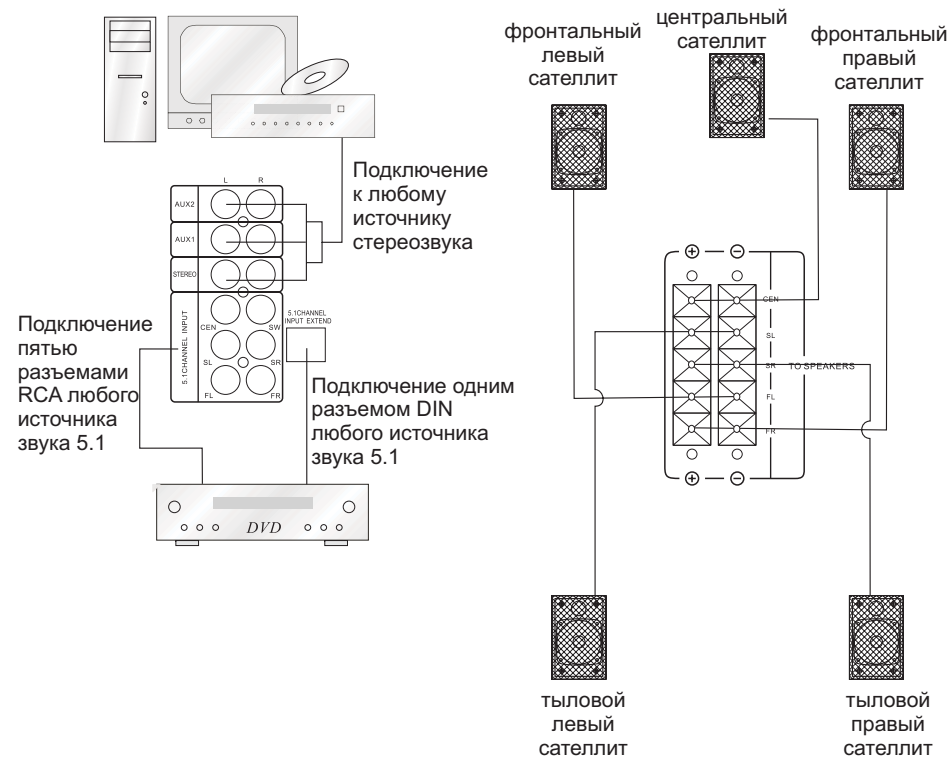
8. Выходы для тылового правого сателлита
9. Выходы для фронтального левого сателлита
10. Выходы для фронтального правого сателлита
11. Выключатель питания
12. Сетевой кабель
13. Предохранитель

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



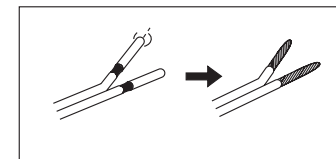
1. Кнопка STANDBY (включение/выключение)
2. Кнопка DVD/5.1 (выбор источника сигнала)
3. Кнопка AUX1 (выбор источника сигнала)
4. Кнопка 2.1CH (выбор режима воспроизведения)
5. Основная громкость увеличить
6. Кнопки управления громкостью фронта
7. Основная громкость уменьшить
8. Кнопки управления ВЧ
9. Кнопки управления НЧ
10. Кнопки управления громкостью центра
11. Кнопки управления громкостью тыла
12. Кнопки управления громкостью сабвуфера
13. Кнопка 3D (включение режима "объемный звук")
14. Кнопка RESET (сброс настроек)
15. Кнопка STEREO (выбор источника сигнала)
16. Кнопка AUX2 (выбор источника сигнала)
17. Кнопка 5.1CH (выбор режима воспроизведения)
18. Кнопка MUTE (отключение звука)

## ПОДКЛЮЧЕНИЯ



Внимание! Убедитесь, что система выключена полностью перед подключением сателлит.

1. Разрежьте провода, предназначенные для подключения сателлит, на отрезки необходимой длины и зачистите их на концах (10 мм).



2. Подключите фронтальный правый сателлит к разъемам FR+ и FR- на задней панели сабвуфера (проводом с полосой к красному разъему, а одноцветным проводом к черному разъему).
3. Подключите фронтальный левый сателлит к разъемам FL+ и FL- на задней панели сабвуфера (проводом с полосой к красному разъему, а одноцветным проводом к черному разъему).